

Important Safety Instructions

Trademarks

- The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under licence.
- All other trademarks identified herein are the property of their respective owners.

For Your Safety

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, malfunction, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Safety Requirements



Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.

General Safety



- For safety reasons, do not physically modify the product or any optional equipment.
- To prevent possible fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product. Only qualified personnel should service this product. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock.
- Do not insert objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on or in the product.
- Do not use the product in health care facilities if any regulations posted in the area instruct you not to do so. Hospitals or health care facilities may be using devices sensitive to external RF (radio frequency) energy.



- Follow all warnings and instructions marked on this product.
- Unplug the AC adaptor from the AC outlet and have the product serviced by qualified service personnel in the following cases:
 - A. When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
 - B. If liquid has been spilled into this product.

-
- C. If the product has been exposed to rain or water.
 - D. If the product does not operate according to this manual. Adjust only the controls that are explained in this manual. Improper adjustment of other controls may result in damage and may require service by a qualified technician to restore the product to normal operation.
 - E. If the product has been dropped or damaged.
 - F. If product performance deteriorates.
- The use of excessive sound volume through earphones, headphones, or headsets may cause hearing loss.
 - Switch off the device when in the proximity of areas with potentially explosive atmospheres such as fuel/chemical storage facilities or blasting operations.
 - Consult the manufacturer of any personal medical devices, such as pacemakers, to determine if they are adequately shielded from external RF (radio frequency) energy. (The product operates in the frequency range of 1880 MHz to 1900 MHz and the output peak power level is less than 0.25 W. When using Bluetooth® devices, the product operates in the frequency range of 2.4000 GHz to 2.4835 GHz and the output peak power level is less than 2.5 mW.)
 - Unplug the charger from AC outlet if it emits smoke, an abnormal smell or makes unusual noise. These conditions can cause fire or electric shock. Confirm that smoke has stopped and contact an authorised service centre.
 - Batteries pose a choking hazard. Keep them out of reach of children.
 - This handset earpiece is magnetised and may retain small ferrous objects.

Installation



- Do not install the product in any other way than described in relevant manuals.
- Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate the charger where the power cord may be stepped on or tripped on.



- The product may only be installed and serviced by qualified service personnel.
- The AC adaptor should only be connected to the type of electric power supply specified on the charger label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.

Placement



- Do not place the product on an unstable surface, as a fall may cause serious internal damage.



Denotes a hazard that could result in minor injury or damage to the unit or other equipment.



- The AC adaptor is used as the main disconnect device. Ensure that the AC outlet is installed near the product and is easily accessible.
- Do not dispose of batteries in a fire. It may explode. Check with local authorities for special disposal instructions.
- **KX-TCA185**
Do not open or disassemble the batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause burns or injury to the eyes or skin. The electrolyte is toxic if swallowed.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Do not open, puncture, crush, or drop the battery. A damaged battery must not be used. This can result in the risk of fire, explosion, overheating, and leaking of the electrolyte.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Do not touch released electrolyte if the battery leaks. It may cause burns or injury to the eyes or skin. The electrolyte is toxic and may be harmful if swallowed. If you touch it, immediately wash the affected areas with water and seek medical help.
- Do not use a microwave oven to dry this product.
- Do not use the AC adaptor if it has been submerged in water.



- The product should never be placed near or over a radiator or other heat source.
- Use only the AC adaptor, batteries and charger indicated in this manual.
- Exercise care in handling batteries in order not to short batteries to conductive materials such as rings, bracelets, and keys. Batteries and/or conductor may overheat and cause burns.

-
- Charge the battery/batteries provided with, or identified for use with, this product only in accordance with the instructions and limitations specified in this manual.
 - There is a danger of explosion if batteries are incorrectly replaced.
 - When you leave the product unused for a long period of time, unplug the AC adaptor from the outlet.

Important Safety Instructions

When using your telephone equipment, basic safety precautions, including those below, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

- **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Do not use the handset near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.

- Do not use the charger near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Do not use the telephone in the vicinity of a gas leak to report the leak.

- **KX-TCA185:**

Do not mix old and new batteries.

Důležité bezpečnostní pokyny

Ochranné známky

- Slovní známka a loga Bluetooth® jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré použití takových známek společností Panasonic Corporation je na základě licence.
- Všechny další ochranné známky použité v tomto dokumentu jsou majetkem příslušných vlastníků.

Pro vaši bezpečnost

Chcete-li omezit nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vážného nebo smrtelného zranění, požáru, závady zařízení nebo poškození majetku, vždy dodržujte uvedená bezpečnostní upozornění.

Bezpečnostní požadavky



Výstraha

Upozorňuje na potenciální nebezpečí, které může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.

Všeobecná bezpečnost



- Z bezpečnostních důvodů žádným způsobem fyzicky neupravujte výrobek ani volitelné příslušenství.
- Z důvodu prevence vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte zařízení dešti ani zvýšené vlhkosti.
- V zájmu prevence úrazu elektrickým proudem nerozebírejte tento výrobek. Servisní údržbu tohoto zařízení by měl provádět výhradně kvalifikovaný personál. Otevíráním nebo odstraňováním krytů se vystavujete nebezpečí kontaktu s elektrickým proudem nebo jiným úrazům. Nesprávné sestavení může mít za následek úraz elektrickým proudem.
- Do otvorů výrobku nekládejte žádné předměty, protože by se mohly dotknout součástí pod napětím nebo způsobit zkrat s následkem požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Vyvarujte se vniknutí jakýchkoli kapalin do výrobku.
- Produkt nepoužívejte ve zdravotnických zařízeních, pokud to zakazují jakékoliv směrnice vyvěšené v dané oblasti. Nemocnice nebo zdravotní střediska mohou využívat zařízení citlivá na vnější radiofrekvenční energii.



- Dodržujte všechny výstrahy a pokyny uvedené na výrobku.

-
- V následujících případech odpojte síťový adaptér ze zásuvky elektrické sítě a nechte provést servisní údržbu zařízení kvalifikovaným servisním personálem:
 - A. Pokud došlo k poškození nebo prodření napájecího kabelu či zástrčky.
 - B. Pokud do výrobku natekla kapalina.
 - C. Pokud byl výrobek vystaven dešti nebo vodě.
 - D. Pokud výrobek nepracuje tak, jak uvádí tato příručka. Nastavujte pouze ty ovládací prvky, jejichž nastavení uvádí tato příručka. Nesprávné nastavení jiných ovládacích prvků může způsobit poškození zařízení a opětovné uvedení zařízení do provozu může vyžadovat zásah kvalifikovaného technika.
 - E. Pokud výrobek spadl nebo byl poškozen.
 - F. Pokud se zhorší výkon výrobku.
 - Nastavení nadměrné hlasitosti při používání sluchátek nebo náhlavních souprav může způsobit ztrátu sluchu.
 - Vypněte zařízení v blízkosti potenciálně výbušného prostředí, jako jsou například sklady paliv/chemických látek nebo prostor, kde probíhá odstřel.
 - Požádejte výrobce jakýchkoli osobních zdravotnických pomůcek, například kardiostimulátorů, o sdělení, zda jsou tyto pomůcky dostatečně stíněny před vnější radiofrekvenční energií. (Tento výrobek pracuje ve frekvenčním rozsahu 1880 MHz až 1900 MHz a jeho špičkový výstupní výkon je menší než 0,25 W. Při používání zařízení Bluetooth® pracuje tento výrobek ve frekvenčním rozsahu 2,4000 GHz až 2,4835 GHz a jeho špičkový výstupní výkon je menší než 2,5 mW.)
 - Odpojte nabíječku ze zásuvky elektrické sítě, pokud z ní vychází kouř, neobvyklý zápach nebo pokud vydává neobvyklý zvuk. Takový stav může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Ujistěte se, že ze zařízení již nevychází kouř, a obraťte se na autorizované servisní středisko.
 - Baterie představují nebezpečí udušení. Uchovávejte je mimo dosah dětí.
 - Sluchátko je zmagnetizované a může přitahovat malé železné předměty.

Instalace



- Výrobek neinstalujte žádným jiným způsobem, než jaký je popsán v příslušných příručkách.
- Nenechávejte na napájecím kabelu ležet žádné předměty. Nenechávejte nabíječku v místech, kde by někdo mohl šlápnout na napájecí kabel nebo o něj zakopnout.



- Instalaci a servisní údržbu zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál.
- Síťový adaptér smí být připojován pouze k takovému typu zdroje napájení, který je uveden na štítku nabíječky. Pokud si nejste jisti typem napájecího zdroje, obraťte se prosím na svého dodavatele nebo místní energetickou společnost.

Umístění



- Nepokládejte výrobek na nestabilní povrchy, protože v případě pádu by mohlo dojít k závažnému vnitřnímu poškození výrobku.



Upozorňuje na nebezpečí, které může mít za následek méně závažné zranění nebo poškození zařízení či dalšího vybavení.



- Jako hlavní odpojovací zařízení se používá síťový adaptér. Dbejte na to, aby se zásuvka elektrické sítě nacházela v blízkosti výrobku a byla snadno dostupná.
- Nevhazujte baterie do ohně. Mohou explodovat. Informace o způsobu likvidace získáte u příslušných místních orgánů.
- **Model KX-TCA185**
Baterie neotevírejte ani nerozebírejte. Elektrolyt uvnitř baterií je žíravý a může způsobit popáleniny pokožky nebo očí. Elektrolyt je v případě požití jedovatý.
- **Model KX-TCA285/KX-TCA385**
Chraňte baterie před otevřením, proražením, rozdrcením a upuštěním. Poškozená baterie nesmí být používána. Hrozilo by nebezpečím požáru, exploze, přehřátí a vytečení elektrolytu.
- **Model KX-TCA285/KX-TCA385**
Nedotýkejte se elektrolytu, pokud vyteče z baterie. Může způsobit popálení nebo poranění očí a kůže. Elektrolyt je toxický a v případě požití může mít škodlivé účinky. Pokud s ním přijdete do styku, zasažené části těla ihned opláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepoužívejte pro sušení výrobku mikrovlnnou troubu.

-
- Nepoužívejte síťový adaptér, pokud byl ponořen do vody.



- Výrobek nikdy nepokládejte na topení ani na jiné tepelné zdroje nebo do jejich okolí.
- Používejte pouze síťové adaptéry, baterie a nabíječky uvedené v této příručce.
- S bateriemi manipulujte opatrně, aby nedošlo k jejich zkratování vodivými předměty, jako jsou prstýnky, náhrdelníky nebo klíče. Baterie a kabely se mohou přehřát a způsobit popáleniny.
- Baterie přiložené k tomuto výrobku nebo určené pro použití v tomto výrobku nabíjejte v souladu s pokyny a omezeními uvedenými v této příručce.
- Při nesprávné výměně baterií hrozí nebezpečí exploze.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, odpojte síťový adaptér ze zásuvky.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání telefonického zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření pro prevenci nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění, včetně níže uvedených zásad.

- **Model KX-TCA185/KX-TCA285:**

Nepoužívejte telefon v blízkosti vody, například vedle vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo nádoby na praní, ve vlhkých sklepních prostorách nebo vedle bazénu.

- Nepoužívejte nabíječku v blízkosti vody, například vedle vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo kádě na prádlo, ve vlhkých sklepních prostorách nebo u plaveckého bazénu.
- Chcete-li nahlásit únik plynu, nepoužívejte telefon v blízkosti místa, kde plyn uniká.

- **Model KX-TCA185:**

Nepoužívejte současně staré a nové baterie.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Obchodné značky

- Značka slova Bluetooth® a logá sú majetkom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a každé použitie týchto značiek spoločnosťou Panasonic podlieha licencií.
- Všetky ostatné tu uvedené obchodné značky sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov.

Pre vašu bezpečnosť

S cieľom znížiť riziko poranenia, smrti, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, poruchy a poškodenia zariadenia alebo majetku vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

Požiadavky na bezpečnosť



Označuje potenciálne nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť vážne poranenia alebo smrť.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia



- V záujme bezpečnosti nevykonávajte žiadne mechanické úpravy výrobku alebo voliteľných zariadení.
- S cieľom zabrániť možnému vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte výrobok dažďu alebo vlhkosti.
- Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte tento výrobok. Servis výrobku môže vykonávať iba kvalifikovaný pracovník. Otvorením alebo odstránením krytov sa vystavujete nebezpečným napätiam a iným nebezpečenstvám. Nesprávne opätovné zostavenie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Nevkladajte cez otvory do výrobku žiadne predmety, pretože sa môžu dotknúť bodov nebezpečného napätia alebo skratovať časti, v dôsledku čoho môže vzniknúť riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nevyliievajte na alebo do výrobku žiadne tekutiny.
- Výrobok nepoužívajte v zdravotníckych zariadeniach, ak to nariadenia zverejnené v danom priestore zakazujú. Nemocnice alebo zdravotnícke zariadenia môžu používať zariadenia citlivé na externú rádiovú frekvenčnú energiu.



- Dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny označené na tomto výrobku.
- V nasledujúcich prípadoch odpojte AC adaptér od sieťovej zásuvky a nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným servisným pracovníkom:

-
- A. Ak sú napájací kábel alebo zástrčka poškodené alebo vykazujú známky opotrebovania.
 - B. Ak sa na výrobok vyliala akákoľvek tekutina.
 - C. Ak bol výrobok vystavený dažďu alebo vode.
 - D. Ak výrobok nefunguje v súlade s informáciami uvedenými v tomto návode. Vykonajte nastavenia len tých ovládacích prvkov, ktoré sú vysvetlené v tomto návode. Nesprávne nastavenie iných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie a výrobok si môže vyžadovať servis kvalifikovaným technikom, aby sa obnovila normálna prevádzka výrobku.
 - E. Ak výrobok spadol alebo sa poškodil.
 - F. Ak dôjde k zníženiu výkonu výrobku.
- Nadmerná úroveň hlasitosti slúchadiel, náhlavných slúchadiel alebo náhlavnej súpravy môže mať za následok stratu sluchu.
 - Zariadenie vypnite v blízkosti miest s potenciálnou výbušnou atmosférou, ako sú napr. zariadenia na skladovanie palív/chemických látok alebo miesta, na ktorých prebiehajú trhacie práce.
 - Kontaktujte výrobcu osobných zdravotníckych prístrojov, ako sú napr. kardiostimulátory, a zistite, či sú adekvátne chránené pred externou rádiovou frekvenciou. (Tento výrobok pracuje vo frekvenčnom rozsahu 1 880 MHz až 1 900 MHz a maximálna výstupná úroveň je menej ako 0,25 W. Pri použití zariadení s technológiou Bluetooth® pracuje výrobok vo frekvenčnom rozsahu 2,4000 GHz až 2,4835 GHz a maximálna výstupná úroveň je menej ako 2,5 mW.)
 - Nabíjačku odpojte od sieťovej zásuvky, ak sa z nej dymí, vydáva nezvyčajný zápach alebo nezvyčajný hluk. Tieto podmienky môžu spôsobiť vznik požiaru alebo zásah elektrickým prúdom. Dohliadnite, aby zo zariadenia už nevychádzal dym, a spojte sa s autorizovaným servisným strediskom.
 - Batérie predstavujú nebezpečenstvo udusenia. Uschovajte ich mimo dosahu detí.
 - Slúchadlo náhlavnej súpravy je zmagnetizované a môže obsahovať malé železné predmety.

Inštalácia



- Neinštalujte výrobok iným spôsobom, ako je uvedené v príslušných návodoch.
- Nedovoľte, aby na napájacom kábli spočívali nejaké predmety. Neumiestňujte nabíjačku tam, kde je možné stúpiť na napájací kábel alebo sa oň potknúť.



- Výrobok môže inštalovať a vykonávať na ňom servis len kvalifikovaný servisný pracovník.
- AC adaptér musí byť pripojený len k typu napájacieho zdroja, ktorý je uvedený na štítku nabíjačky. Ak si nie ste istí, aký typ napájacieho zdroja máte doma, poraďte sa s predajcom alebo dodávateľom elektrickej energie.

Umiestnenie



- Neumiestňujte výrobok na nestabilné povrchy, pretože pri páde môže dôjsť k vážnemu poškodeniu vnútorných častí výrobku.



Označuje nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť ľahké poranenia alebo poškodiť zariadenie alebo iné prístroje.



- AC adaptér sa používa ako hlavné odpojovacie zariadenie. Uistite sa, že je sieťová zásuvka nainštalovaná v blízkosti výrobku a je ľahko dostupná.
- Pri likvidácii nezhadzujte batérie do ohňa. Môžu vybuchnúť. V súvislosti s prípadnými špeciálnymi pokynmi na likvidáciu sa obráťte na miestne úrady.
- **KX-TCA185**
Batérie neotvárajte ani nerozoberajte. Uvoľnený elektrolyt má korozívne účinky a môže spôsobiť popáleniny alebo poranenia očí a kože. V prípade prehltnutia má elektrolyt toxické účinky.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Batériu neotvárajte, neprepichujte, nemliažдите a dávajte pozor, aby vám nespadol na zem. Poškodená batéria sa nesmie použiť. Mohlo by vzniknúť riziko požiaru, výbuchu, prehriatia a vytečenia elektrolytu.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
V prípade vytekania batérie sa nedotýkajte uvoľneného elektrolytu. Môže spôsobiť popáleniny alebo poranenia očí a kože. Elektrolyt je toxický a v prípade prehltnutia môže mať škodlivé účinky. Ak sa ho dotknete, okamžite opláchnite zasiahnuté miesta vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

-
- Výrobok nesusťte v mikrovlnnej rúre.
 - Ak došlo k ponoreniu AC adaptéra do vody, nepoužívajte ho.



- Výrobok nikdy neumiestňujte v blízkosti alebo nad radiátor či iné zdroje tepla.
- Používajte len AC adaptér, batérie a nabíjačku uvedené v tomto návode.
- Pri manipulácii s batériami buďte opatrní, aby nedošlo k ich skratovaniu v dôsledku kontaktu batérií s vodivými materiálmi, ako sú napr. prstene, náramky a kľúče. Batérie a/alebo elektrický vodič sa môžu prehriať a spôsobiť popáleniny.
- Batériu/batérie dodané s týmto výrobkom alebo určené na používanie s týmto výrobkom nabíjajte len podľa pokynov a obmedzení uvedených v tomto návode.
- Nesprávne vložené batérie predstavujú nebezpečenstvo výbuchu.
- Ak výrobok nebudete používať dlhší čas, odpojte AC adaptér od zásuvky.

Dôležité bezpečnostné pokyny

S cieľom znížiť riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb musíte pri používaní telefónneho zariadenia vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení uvedených nižšie.

- **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Slúchadlo nepoužívajte v blízkosti vody, ako napr. v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu alebo umývadla na ručné pranie bielizne, vo vlhkých suterénoch alebo v blízkosti bazéna.

- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti vody, ako napr. v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu alebo umývadla na ručné pranie bielizne, vo vlhkých suterénoch alebo v blízkosti bazéna.
- Ak chcete nahlásiť únik plynu, nepoužívajte telefón v blízkosti miesta úniku plynu.

- **KX-TCA185:**

Nepoužívajte staré batérie v kombinácii s novými.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Znaki towarowe

- Logotyp i logo Bluetooth® są własnościami firmy Bluetooth SIG, Inc. Użycie tych znaków przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją.
- Wszystkie inne znaki towarowe wymienione w niniejszej instrukcji są własnością ich prawowitych właścicieli.

Bezpieczeństwo użytkownika

Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, utraty życia, porażenia prądem, pożaru, awarii oraz uszkodzenia sprzętu lub mienia, należy zwrócić uwagę na poniższe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Wymogi bezpieczeństwa



Oznacza potencjalne zagrożenie, które może przyczynić się do śmierci lub powstania poważnych obrażeń ciała.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



- Ze względów bezpieczeństwa nie należy fizycznie modyfikować produktu ani opcjonalnego wyposażenia.
- Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia elektrycznego, nie należy wystawiać produktu na działanie deszczu i wilgoci.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy rozmontowywać produktu. Napraw serwisowych powinien dokonywać jedynie wykwalifikowany personel. Otwieranie i usuwanie pokryw urządzenia może narazić użytkownika na działanie niebezpiecznego napięcia i inne zagrożenia. Niewłaściwe ponowne złożenie urządzenia może być przyczyną porażenia prądem.
- Nie należy umieszczać jakichkolwiek przedmiotów w otworach znajdujących się w obudowie urządzenia, ponieważ mogą one wejść w kontakt z punktami pod napięciem lub wywołać zwarcie elementów, powodując ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Nie należy wylewać jakichkolwiek cieczy na produkt.
- Nie należy używać produktu w placówkach ochrony zdrowia, jeżeli korzystanie z niego jest niezgodne z regulacjami obowiązującymi w ich obrębie. Szpitale i placówki ochrony zdrowia mogą korzystać z wyposażenia wrażliwego na obecność zewnętrznych źródeł energii elektromagnetycznej RF (częstotliwość radiowa).



- Należy podporządkować się wszelkim ostrzeżeniom i instrukcjom dotyczącym niniejszego produktu.
- W następujących przypadkach należy odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego i przekazać wykwalifikowanym serwisantom w celu wykonania czynności serwisowych:
 - A. W przypadku uszkodzenia lub naderwania przewodu zasilającego lub wtyczki.
 - B. Na produkt rozlano płyn.
 - C. Produkt wystawiono na działanie deszczu lub wody.
 - D. Produkt zachowuje się niezgodnie z instrukcją obsługi. Należy zmieniać tylko te ustawienia, które opisano w instrukcji. Niewłaściwe dostosowanie innych elementów sterowania może spowodować uszkodzenie, które będzie wymagać serwisowania przez wykwalifikowanego pracownika w celu przywrócenia normalnego działania produktu.
 - E. Produkt został upuszczony lub uszkodzony.
 - F. Wydajność produktu pogarsza się.
- Korzystanie ze słuchawek przy zbyt wysokim poziomie głośności może być przyczyną utraty słuchu.
- Urządzenie należy wyłączyć w pobliżu obszarów zagrożonych wybuchem, takich jak składowiska paliw/chemikaliów lub obszary operacji strzałowych.
- Należy skonsultować się z producentem wszelkich osobistych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca, aby ustalić czy są one odpowiednio ekranowane przed działaniem zewnętrznych źródeł energii elektromagnetycznej RF (częstotliwość radiowa). Produkt funkcjonuje na częstotliwości od 1880 MHz do 1900 MHz, a szczytowa wartość mocy wyjściowej wynosi mniej niż 0,25 W. Podczas korzystania z funkcji Bluetooth® produkt funkcjonuje na częstotliwości od 2,4000 GHz do 2,4835 GHz, a szczytowa wartość mocy wyjściowej wynosi mniej niż 2,5 mW.
- Jeśli z ładowarki zacznie wydostawać się dym, dziwny zapach lub nietypowe odgłosy, należy odłączyć ją od gniazdka elektrycznego. Warunki te mogą być przyczyną pożaru lub porażenia prądem. Sprawdź, czy dym przestał się wydobywać i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Akumulatory stwarzają ryzyko zadławienia. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Muszla słuchawki jest magnetyczna i może przyciągać niewielkie przedmioty zawierające żelazo.

Instalacja



- Nie należy instalować produktu w sposób inny niż opisany w odpowiednich instrukcjach.
- Żadne przedmioty nie powinny znajdować się na przewodzie zasilającym. Nie należy umieszczać ładowarki w miejscu, gdzie istnieje ryzyko nadeięcia przewodu zasilania lub potknięcia się o niego.



- Instalacją i serwisowaniem produktu powinni zajmować się wyłącznie wykwalifikowani serwisanci.
- Zasilacz należy podłączać wyłącznie do źródeł zasilania zgodnych z informacją na etykiecie ładowarki. W przypadku braku pewności co do typu zasilania w domu należy skonsultować się ze sprzedawcą lub lokalnym dostawcą prądu.

Umiejscowienie



- Nie należy umieszczać produktu na niestabilnym podłożu, ponieważ jego upadek może być przyczyną poważnych uszkodzeń wewnętrznych.



Oznacza zagrożenie, które może przyczynić się do powstania drobnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia bądź innego sprzętu.



- Odłączenie zasilacza jest głównym sposobem wyłączenia urządzenia. Należy zadbać o umieszczenie sprzętu w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.
- Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu. Należy zapoznać się z obowiązującymi w okolicy specjalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

- **KX-TCA185**

Nie należy otwierać ani rozmontowywać akumulatorów. Uwolniony elektrolit jest żrący i może powodować oparzenia lub obrażenia oczu i skóry. Elektrolit jest toksyczny, jeśli dostanie się do przewodu pokarmowego.

- **KX-TCA285/KX-TCA385**

Akumulatora nie należy otwierać, nakłuwać, miażdżyć ani upuszczać. Nie należy używać uszkodzonego akumulatora. Istnieje ryzyko pożaru, wybuchu, przegrzania i wycieku elektrolitu.

- **KX-TCA285/KX-TCA385**

Nie należy dotykać elektrolitu w razie wycieku z akumulatora. Może on powodować oparzenia lub obrażenia oczu i skóry. Elektrolit jest toksyczny i może być niebezpieczny w razie połknięcia. W razie kontaktu z elektrolitem należy natychmiast przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

- Nie należy suszyć produktu w kuchence mikrofalowej.

- Nie należy korzystać z zasilacza, jeżeli został zanurzony w wodzie.



- Nie należy umieszczać produktu w pobliżu kaloryfera bądź innego źródła ciepła.

- Należy korzystać wyłącznie z zasilacza, akumulatorów i ładowarki wyszczególnionych w instrukcji.

- Należy zachować ostrożność w trakcie przenoszenia akumulatorów, aby uniknąć przytknięcia ich do materiałów przewodzących, takich jak obrączki, bransoletki i klucze. Akumulatory lub przewodnik mogą się nagrzewać, powodując poparzenia.

- Ładując akumulatory dostarczone wraz produktem lub przeznaczone do użytku z nim, należy przestrzegać instrukcji i ograniczeń określonych w instrukcji obsługi.

- W przypadku nieprawidłowo wymienionych akumulatorów istnieje ryzyko wybuchu.

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazda zasilającego.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń, podczas korzystania ze sprzętu telefonicznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym tych wymienionych poniżej.

- **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Nie należy korzystać ze słuchawek w pobliżu wody, np. wanny z wodą, umywalki, zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub nad basenem.

- Nie należy korzystać z ładowarki w pobliżu wody, np. wanny z wodą, umywalki, zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub nad basenem.

-
- Nie należy korzystać z telefonu w celu zgłoszenia wycieku gazu w pobliżu miejsca wycieku.
 - **KX-TCA185:**
Nie należy korzystać jednocześnie z nowych i starych akumulatorów.

Fontos biztonsági tudnivalók

Védjegyek

- A Bluetooth® védjegy és a logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, a Panasonic ezen jelzéseket minden esetben licenc alapján használja.
- A jelen dokumentumban szereplő egyéb védjegyek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Biztonsági utasítások

A sérülések, életveszély, áramütés, tűz, a meghibásodás és a készülék, illetve a vagyontárgyak sérülési kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be a következő biztonsági utasításokat.

Biztonsági követelmények



Olyan lehetséges veszélyt jelez, mely súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Általános biztonság



- Biztonsági okokból ne módosítsa fizikailag a készüléket és annak kiegészítőit.
- Az esetleges tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.
- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne szerelje szét a terméket. A készüléket csak képzett szakember szervizelheti. A burkolat felnyitása vagy eltávolítása áramütéssel vagy egyéb kockázattal járhat. A helytelen összeszerelés áramütést okozhat.
- Ne helyezzen semmiféle tárgyat a készülék nyílásaiba, mert azok nagyfeszültségű pontokat érinthetnek, illetve rövidre zárhatnak olyan alkatrészeket, melyek tüzet vagy áramütést okozhatnak. Soha ne öntsön semmilyen folyadékot a készülékre vagy annak belsejébe.
- Ne használja a készüléket egészségügyi intézményekben, ha az ott kihelyezett jelzések ezt tiltják. A kórházakban és egészségügyi intézményekben olyan berendezéseket is használhatnak, melyek érzékenyek a külső RF (rádiófrekvenciás) energiára.



- Vegye figyelembe a készüléken feltüntetett figyelmeztetéseket és utasításokat.
- A következő esetekben húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból, majd képzett szerelővel szervizeltesse a készüléket:

-
- A. Ha a hálózati kábel vagy a csatlakozó megsérült, illetve elhasználódott.
 - B. Ha folyadék ömlött a készülékbe.
 - C. Ha a készülék esőnek vagy víznek lett kitéve.
 - D. Ha a készülék nem a jelen kézikönyvben leírtak szerint működik. Csak a jelen kézikönyvben leírt vezérlőelemeket állítsa be. Az egyéb kezelőszervek helytelen beállítása a készülék sérülését okozhatja, illetve ezek visszaállításához képzett szerelőre lehet szükség.
 - E. A készülék leejtésekor vagy sérülésekor.
 - F. Ha a készülék teljesítménye romlik.
- A fürdugó vagy fejhallgató nagy hangerővel történő használatakor halláskárosodás léphet fel.
 - Kapcsolja ki a készüléket a potenciálisan robbanásveszélyes helyeken, például az üzemanyag-/vegyszer-tároló helyeken vagy robbantási műveletek során.
 - Vegye fel a kapcsolatot az orvosi berendezések, pl. szívritmusszabályzók gyártóival annak eldöntésére, hogy azok megfelelően árnyékolják-e az RF (rádiófrekvenciás) energiát. (A készülék működési frekvenciatartománya 1880 MHz – 1900 MHz, a kimenő csúcsteljesítmény pedig kevesebb mint 0,25 W. Bluetooth® eszközök használata esetén a készülék működési frekvenciatartománya 2,4000 GHz – 2,4835 GHz, a kimenő csúcsteljesítmény pedig kevesebb mint 2,5 mW.)
 - Ha füstöt észlel, kellemetlen szagot érez vagy szokatlan hangot hall, húzza ki a töltőt a konnektorból. Ezek a körülmények tüzet vagy áramütést okozhatnak. Amennyiben a készülék már nem füstöl, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.
 - Az akkumulátorok fulladást okozhatnak. Ezeket tartsa távol a gyerekektől.
 - A kézibeszélő fülhallgatója mágnest tartalmaz, ezért magához vonhatja az apró, vasat tartalmazó tárgyakat.

Üzembe helyezés



- A termék üzembe helyezését kizárólag a megfelelő kézikönyvben leírt utasításoknak megfelelően végezze el.
- Ne helyezzen semmit a tápkábelre. Ne helyezze a töltőt olyan helyre, ahol a tápkábelre rálephetnek, vagy az botlást okozhat.



- A terméket kizárólag képzett szerviztechnikus helyezheti üzembe és szervizelheti.

-
- A hálózati adaptert csak a töltő címkéjén feltüntetett elektromos rendszerre szabad csatlakoztatni. Ha nem biztos az irodában levő tápfeszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy a helyi elektromos művekkel.

Elhelyezés



- Ne helyezze a készüléket labilis felületre, mert annak leesésekor komoly belső sérülések keletkezhetnek.



Olyan veszélyt jelez, mely könnyebb sérüléshez vezethet, illetve a termék vagy egyéb készülékek sérülését okozhatja.



- Fő megszakítóként a hálózati adaptert használja. Biztosítsa, hogy a konnektor a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen helyezkedjen el.
- Ne dobja tűzbe az akkumulátorokat, mert az felrobbanhat. A leselejtezéshez szükséges speciális utasításokért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.
- **KX-TCA185**
Ne nyissa fel és ne szerelje szét az akkumulátorokat. A kiszabaduló elektrolit maró hatású és a szem vagy bőr égési sérülését okozhatja. Az elektrolit lenyeléskor mérgező hatású.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Ne nyissa fel, szűrje át, zúzza össze vagy ejtse le az akkumulátort. A készülékben nem szabad sérült akkumulátort használni. Az tüzet, robbanást, túlmelegedést vagy elektrolit-szivárgást okozhat.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Szivárgó akkumulátor esetén ne érintse meg a kifolyt elektrolitot. A szem vagy bőr égési sérülését okozhatja. Az elektrolit mérgező, lenyelés esetén káros hatású. Ha az elektrolit a bőrrel érintkezne, víz segítségével azonnal mossa le az adott területet, majd kérjen orvosi segítséget.
- A készülék megszáritásához ne használjon mikrohullámú sütőt.
- Ne használja a tápegységet, ha az vízbe merült.



- A készüléket ne helyezze radiátorra vagy hasonló hőforrásra, illetve ilyen közelébe.
- Csak a jelen kézikönyvben megadott hálózati adaptert, akkumulátorokat és töltőt használja.
- Az akkumulátorok kezelésekor körültekintően járjon el, nehogy rövidre zárja azok érintkezőit vezető anyagokkal, például gyűrűvel, nyakláncsal vagy kulccsal. Az akkumulátorok és/vagy vezető anyagok túlmelegedhetnek és égési sérülést okozhatnak.
- A készülékhez mellékelte vagy annak használatára alkalmasnak jelölt akkumulátort/akkumulátorokat a jelen kézikönyvben leírt útmutatások és korlátozások betartása mellett töltsen fel.
- Az akkumulátorok helytelen behelyezése robbanást okozhat.
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, húzza ki az adaptert a konnektorból.

Fontos biztonsági tudnivalók

A telefon beszerelésekor alapvető biztonsági óvintézkedések betartása szükséges a tűz, az áramütés és a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében, az alábbi utasításokat is ideértve.

• **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Ne használja a kézibeszélőt víz mellett, pl.: fürdőkád, mosdó, mosogató vagy mosókád közelében, nedves pincében vagy úszómedence közelében.

- Ne használja a töltőt víz mellett, pl.: fürdőkád, mosdó, mosogató vagy mosókád közelében, nedves pincében vagy úszómedence közelében.
- Ne használja a gázszivárgás közelében lévő telefont a gázszivárgás bejelentéséhez.

• **KX-TCA185:**

Ne keverje össze a régi és az új akkumulátorokat.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Εμπορικά σήματα

- Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Panasonic Corporation γίνεται βάσει αδειάς.
- Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα που αναφέρονται στο παρόν είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Για την ασφάλειά σας

Τηρείτε πάντα τις ακόλουθες προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, απώλειας ζωής, ηλεκτροπληξίας, πρόκλησης πυρκαγιάς, δυσλειτουργίας και βλάβης σε εξοπλισμό ή περιουσιακό στοιχείο.

Απαιτήσεις ασφαλείας



Υποδεικνύει πιθανό κίνδυνο που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Γενική ασφάλεια



- Για λόγους ασφαλείας, μην πραγματοποιήσετε υλικές τροποποιήσεις στο προϊόν ή σε τυχόν προαιρετικό εξοπλισμό.
- Για την αποτροπή τυχόν πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν. Το σέρβις αυτού του προϊόντος θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Το άνοιγμα ή η αφαίρεση καλυμμάτων ενδέχεται να σας εκθέσει σε επικίνδυνες ηλεκτρικές τάσεις ή σε άλλους κινδύνους. Η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα οποιουδήποτε είδους στο εσωτερικό αυτού του προϊόντος μέσω των οπών, καθώς ενδέχεται να αγγίξετε σημεία με επικίνδυνη τάση ή να βραχυκυκλώσετε εξαρτήματα τα οποία μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Μην αφήνετε να χυθούν υγρά οποιουδήποτε είδους στην επιφάνεια ή στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης αν υπάρχουν αναρτημένοι κανονισμοί στην περιοχή που να το υπαγορεύουν. Τα νοσοκομεία ή οι εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης ενδέχεται να χρησιμοποιούν συσκευές που είναι ευαίσθητες σε ενέργεια εξωτερικών ραδιοσυχνοτήτων (RF).



- Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που επισημαίνονται πάνω στο προϊόν.
- Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό AC από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος και δώστε το προϊόν για σέρβις από εξειδικευμένο προσωπικό στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - A.** Όταν το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα έχουν υποστεί βλάβη ή έχουν ξεφτίσει.
 - B.** Εάν έχει χυθεί υγρό μέσα στο προϊόν.
 - C.** Εάν το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή σε νερό.
 - D.** Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί με τον τρόπο που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Ρυθμίστε μόνο τα στοιχεία ελέγχου που επεξηγούνται στο παρόν εγχειρίδιο. Η ακατάλληλη ρύθμιση άλλων στοιχείων ελέγχου μπορεί να προκαλέσει βλάβη και μπορεί να απαιτείται σέρβις από έναν εξειδικευμένο τεχνικό για την αποκατάσταση της κανονικής λειτουργίας του προϊόντος.
 - E.** Σε περίπτωση πτώσης ή βλάβης του προϊόντος.
 - F.** Εάν η απόδοση του προϊόντος μειωθεί.
- Η χρήση υπερβολικής έντασης ήχου μέσω ακουστικών κάθε τύπου ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν πλησιάζετε σε περιοχές με δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως εγκαταστάσεις αποθήκευσης καυσίμων/χημικών ή σε χώρους όπου πραγματοποιούνται εργασίες εξόρυξης.
- Συμβουλευτείτε τους κατασκευαστές προσωπικών ιατρικών συσκευών, όπως βηματοδότες, για να προσδιορίσετε εάν έχουν επαρκή θωράκιση από ενέργεια εξωτερικών ραδιοσυχνοτήτων (RF). (Το προϊόν λειτουργεί στο εύρος συχνοτήτων 1880 MHz έως 1900 MHz και η στάθμη μέγιστης ισχύος εξόδου είναι μικρότερη από 0,25 W. Όταν χρησιμοποιείτε συσκευές με Bluetooth®, το προϊόν λειτουργεί στο εύρος συχνοτήτων 2,4000 GHz έως 2,4835 GHz και η στάθμη μέγιστης ισχύος εξόδου είναι μικρότερη από 2,5 mW.)
- Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος αν παράγεται καπνός, αφύσικη οσμή ή ασυνήθιστοι θόρυβοι. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Βεβαιωθείτε ότι δεν βγαίνει πια καπνός και απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.
- Οι μπαταρίες ενέχουν κίνδυνο πνιγμού. Πρέπει να βρίσκονται σε σημείο όπου δεν μπορούν να τις φτάσουν τα παιδιά.
- Αυτό το ακουστικό είναι μαγνητισμένο και ενδέχεται να έλκει μικρά αντικείμενα που περιέχουν σίδηρο.

Εγκατάσταση



- Μην τοποθετείτε το προϊόν με οποιονδήποτε άλλο τρόπο από αυτόν που περιγράφεται στα σχετικά εγχειρίδια.
- Μην ακουμπάτε τίποτα επάνω στο καλώδιο ρεύματος. Μην τοποθετείτε το φορτιστή σε σημείο όπου μπορεί να πατήσετε ή να σκοντάψετε στο καλώδιο ρεύματος.



- Το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί και να υποβληθεί σε σέρβις μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Το τροφοδοτικό AC θα πρέπει να συνδέεται μόνο στον τύπο παροχής ηλεκτρικής ισχύος που ορίζεται στην ετικέτα του φορτιστή. Εάν δεν είστε βέβαιοι για τον τύπο της τροφοδοσίας στην οικία σας, συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπό σας ή την τοπική εταιρεία ηλεκτρισμού.

Τοποθέτηση



- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε ασταθή επιφάνεια, καθώς τυχόν πτώση του μπορεί να προκαλέσει σοβαρή εσωτερική βλάβη.



Υποδεικνύει κίνδυνο που μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή βλάβη στη μονάδα ή σε άλλον εξοπλισμό.



- Το τροφοδοτικό AC χρησιμοποιείται ως κύρια συσκευή αποσύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος έχει τοποθετηθεί κοντά στο προϊόν, σε σημείο με εύκολη πρόσβαση.
- Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για ειδικές οδηγίες απόρριψης.

- **KX-TCA185**

Μην ανοίγετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες. Ο ηλεκτρολύτης που εκλύεται έχει διαβρωτικές ιδιότητες και ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα ή τραυματισμό στα μάτια ή το δέρμα. Ο ηλεκτρολύτης είναι τοξικός σε περίπτωση κατάποσης.

- **KX-TCA285/KX-TCA385**

Μην ανοίγετε, τρυπάτε, συνθλίβετε ή ρίχνετε κάτω την μπαταρία. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά. Μπορεί να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς, έκρηξης, υπερθέρμανσης και διαρροής του ηλεκτρολύτη.

- **KX-TCA285/KX-TCA385**

Μην αγγίζετε τυχόν ηλεκτρολύτη που εκλύεται, σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας. Μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή τραυματισμός στα μάτια ή το δέρμα. Ο ηλεκτρολύτης είναι τοξικός και μπορεί να είναι επιβλαβής σε περίπτωση κατάποσης. Εάν τον αγγίξετε, πλύνετε αμέσως αυτά τα σημεία με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

- Μην χρησιμοποιείτε φούρνο μικροκυμάτων για να στεγνώσετε το προϊόν.

- Μην χρησιμοποιήσετε το τροφοδοτικό AC εάν έχει βυθιστεί σε νερό.



- Το προϊόν δεν πρέπει να τοποθετείται ποτέ κοντά ή επάνω σε καλοριφέρ ή άλλη πηγή θερμότητας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό AC, τις μπαταρίες και το φορτιστή που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Να είστε προσεκτικοί όταν μεταχειρίζεστε μπαταρίες, ώστε να μην βραχυκυκλώσουν σε αγώγιμα υλικά, όπως δαχτυλίδια, βραχιόλια και κλειδιά. Οι μπαταρίες ή/και το αγώγιμο υλικό ενδέχεται να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα.
- Φορτίζετε τις μπαταρίες που συνοδεύουν το προϊόν ή που προσδιορίζονται ως κατάλληλες για χρήση με αυτό, μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες και τους περιορισμούς που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Εάν τοποθετήσετε λανθασμένα τις μπαταρίες, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Όταν αφήνετε το προϊόν αχρησιμοποίητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να αποσυνδέετε το τροφοδοτικό AC από την πρίζα.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε αυτόν τον τηλεφωνικό εξοπλισμό, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι εξής:

- **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Μην χρησιμοποιείτε το ακουστικό κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη ή λεκάνη πλυσίματος, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα.

-
- Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη ή λεκάνη πλυσίματος, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα.
 - Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο κοντά σε διαρροή αερίου, για να αναφέρετε τη διαρροή.
 - **KX-TCA185:**
Μην χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες.

Важни инструкции за безопасност

Търговски марки

- Словната марка и логото на Bluetooth® са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от Panasonic Corporation става по лиценз.
- Всички други търговски марки, посочени в настоящия документ, са притежание на съответните им собственици.

За вашата безопасност

За да намалите риска от телесно нараняване, смърт, токов удар, пожар, неизправност и повреда по оборудването или имуществото, винаги спазвайте следните мерки за безопасност.

Изисквания за безопасност



Указва потенциална опасност, която може да доведе до сериозно телесно нараняване или смърт.

Обща безопасност



- По причини за безопасност не променяйте физическите характеристики на продукта или на допълнителното оборудване.
- За да предотвратите евентуален пожар или токов удар, не излагайте този продукт на дъжд или влага.
- За да намалите риска от токов удар, не разглобявайте този продукт. Този продукт трябва да се обслужва само от квалифициран персонал. Отварянето или премахването на покритията може да ви изложи на опасни напрежения или други рискове. Неправилното повторно сглобяване може да доведе до токов удар.
- Не вкарвайте никакви предмети в отворите на този продукт, тъй като може да докоснете точки с опасно напрежение или да причините късо съединение в частите, което да доведе до риск от пожар или токов удар. Никога не разливайте каквато и да било течност върху или в продукта.
- Не използвайте продукта в болнични заведения, ако има разпоредби, които забраняват използването му. В болниците или центровете за здравни грижи може да се използват устройства, които са чувствителни на външна RF (радиочестотна) енергия.



- Спазвайте всички предупреждения и инструкции, поставени на този продукт.
- Изключете променливотоковия адаптер от електрическия контакт и занесете продукта за обслужване от квалифициран сервизен персонал в следните случаи:
 - A.** Когато захранващият кабел или щепселът са повредени или износени.
 - B.** Ако разлеее течност в продукта.
 - C.** Ако продуктът е бил изложен на дъжд или вода.
 - D.** Ако продуктът не функционира в съответствие с указаното в това ръководство. Регулирайте само тези органи за управление, за които има инструкции в това ръководство. Неправилното регулиране на други органи за управление може да доведе до повреда и да наложи обслужване от квалифициран техник, който да възстанови продукта за нормална работа.
 - E.** Ако продуктът е бил изпуснат или повреден.
 - F.** Ако работата на продукта е влошена.
- Прекалено високото ниво на звука през различните видове слушалки може да доведе до загуба на слуха.
- Изключете устройството, когато сте в близост до зони с потенциално експлозивна атмосфера, като например съоръжения за съхранение на гориво/химикали, или зони, където се провеждат взривове.
- Обърнете се към производителя на всяко едно медицинско устройство, като например пейсмейкъри, за да се установи дали имат необходимото ниво на защита срещу RF (радиочестотна) енергия. (Продуктът работи в честотен диапазон от 1880 MHz до 1900 MHz с изходна върхова мощност, която е по-малка от 0,25 W. Когато се използват Bluetooth® устройства, продуктът работи в честотен диапазон от 2,4000 GHz от 2,4835 GHz с изходна върхова мощност, която е по-малка от 2,5 mW.)
- Изключете зарядното устройство от електрическия контакт, ако от него се отделя дим, необичайна миризма или издава необичаен звук. Това може да доведе до пожар или токов удар. Уверете се, че вече няма дим, и се свържете с оторизиран център за обслужване.
- Батериите представляват опасност от задавяне. Дръжте ги далеч от деца.
- Тази телефонна слушалка е намагнетизирана и може да задържа малки предмети от желязо.

Монтаж



- Не монтирайте продукта по начин, различен от описания в съответните ръководства.
- Не оставяйте нищо да стои върху захранващия кабел. Не поставяйте зарядното устройство на места, където някой може да настъпи или да се спъне в захранващия кабел.



- Продуктът може да бъде монтиран и обслужван само от квалифициран сервизен персонал.
- Променливотоковият адаптер трябва да бъде свързван само към типа електрическо захранване, който е посочен на етикета на зарядното устройство. Ако не се сигурни за типа захранване във вашия дом, се свържете с доставчика или с местната електрическа компания.

Поставяне



- Не поставяйте продукта върху нестабилна повърхност, тъй като при падане може да възникне сериозна вътрешна повреда.



Указва опасност, която може да доведе до леко телесно нараняване или повреда на устройството или друго оборудване.



- Променливотоковият адаптер се използва като основно средство за изключване на устройството. Уверете се, че електрическият контакт се намира близо до продукта и е леснодостъпен.
- Не изхвърляйте батериите в огън. Може да избухне. Проверете при местните органи за сметосъбиране относно указанията за изхвърляне.

- **KX-TCA185**

Не отваряйте и не разглобявайте батериите. Изтичането на електролит е корозивно и може да причини изгаряния или нараняване на очите или кожата. Електролитът е токсичен при поглъщане.

- **KX-TCA285/KX-TCA385**

Не отваряйте, пробивайте, смачквайте и не изпускайте батерията. Не използвайте повредена батерия. Това може да доведе до риск от пожар, експлозия, прегряване и теч на електролит.

- **KX-TCA285/KX-TCA385**

Не докосвайте електролита при теч от батерията. Това може да причини изгаряния или нараняване на очите или кожата. Електролитът е токсичен и може да е опасен при поглъщане. Ако го докоснете, незабавно измийте засегнатите зони с вода и потърсете медицинска помощ.

- Не използвайте микровълнова фурна за сушене на продукта.

- Не използвайте променливотоковия адаптер, ако е бил потопен във вода.



- Продуктът никога не трябва да бъде поставян близо до или върху радиатор или друг източник на топлина.

- Използвайте единствено променливотоковия адаптер, батериите и зарядното устройство, посочени в това ръководство.

- Боравете внимателно с батериите, за да не причините късо съединение с материали-проводници, като пръстени, гривни и ключове. Батериите и/или проводникът може да се нагреят и да причинят изгаряния.

- Зареждайте предоставената/ите батерия/ии или определената за използване с продукта батерия само съгласно указанията и ограниченията, посочени в това ръководство.

- Съществува риск от експлозия, ако батериите са сменени с неправилен вид батерии.

- Когато не използвате продукта за продължителен период от време, изключвайте променливотоковия адаптер от електрическия контакт.

Важни инструкции за безопасност

При използването на телефонното оборудване винаги трябва да бъдат спазвани основните мерки за безопасност, в това число описаните по-долу, за да се намали рискът от пожар, токов удар и телесни наранявания:

- **КХ-ТСА185/КХ-ТСА285:**

Не използвайте слушалката в близост до вода, например в близост до вана, леген, кухненска мивка или мивка за пране, в мокро мазе или близо до плувен басейн.

- Не използвайте зарядното устройство в близост до вода, например в близост до вана, леген, кухненска мивка или мивка за пране, в мокро мазе или близо до плувен басейн.

- Не използвайте телефона в близост до изтичане на газ, за да съобщите за изтичането.

- **КХ-ТСА185:**

Не комбинирайте стари и нови батерии.

Treoracha Tábhachtacha Sábháilteachta

Trádmharcanna

- Is le Bluetooth SIG, Inc. focalmharc agus lógónna Bluetooth® agus tá aon úsáid a bhaineann Panasonic Corporation astu faoi cheadúnas.
- Is maoin de chuid a n-úinéirí faoi seach iad aon trádmharc eile a aithnítear anseo.

Ar Mhaithe le do Shábháilteacht

Chun an baol díobhála, báis, turrainge leictirí, tine, mífheidhme, agus damáiste do threalamh nó do réadmhaoin a laghdú, cloígh i gcónaí leis na réamhchúraimí sábháilteachta seo a leanas.

Riachtanais Sábháilteachta



Seasann do ghuais fhéideartha a d'fhéadfadh díobháil thromchúiseach nó bás a bheith mar thoradh air.

Sábháilteacht Ghinearálta



- Ar chúiseanna sábháilteachta ná mionathraigh go fisiciúil an táirge seo ná aon trealamh roghnach.
- Chun nach dtarlóidh tine ná turraing leictreach, ná nocht an táirge seo do bháisteach ná do thaise.
- Chun an baol turrainge leictirí a laghdú, ná díchóimeáil an táirge seo. Ní ceart ach do phearsanra cáilithe an táirge seo a sheirbhísiú. Má osclaítear nó má bhaintear clúdaigh d'fhéadfaí tú a chur i mbaol ó voltais dhainséaracha agus dainséir eile. D'fhéadfadh turraing leictreach tarlú de bharr athchóimeáil mhícheart.
- Ná cuir ábhair de shaghas ar bith isteach sa táirge seo tríd na sliotáin mar go bhféadfaidís teagmháil le pointí voltais dhainséaracha nó páirteanna a chiorrú amach agus tine nó turraing leictreach a thosú dá bharr. Ná doirt leacht de chineál ar bith air nó isteach sa táirge.
- Ná húsáid an táirge in áiseanna cúram sláinte má tá treoir gan é sin a dhéanamh in aon rialacháin atá curtha in airde sa limistéar. D'fhéadfadh ospidéal nó áiseanna cúram sláinte a bheith ag úsáid gléasanna atá íogair d'fhuinneamh RF (minicíocht raidió) seachtrach.



- Lean na treoracha agus tabhair aird ar na rabhaidh ar fad atá marcáilte ar an táirge seo.

-
- Díphlugáil an cuibheoir AC ón asraon AC agus déanadh pearsanra cáilithe seirbhísithe é a sheirbhísiú sna cásanna seo a leanas:
 - A. Nuair a bhíonn dámaiste déanta don chorda soláthar cumhachta nó don phlocóid nó má tá siad scríobchaite.
 - B. Má doirteadh leacht isteach sa táirge.
 - C. Má bhí an táirge oscailte do bháisteach nó d'uisce.
 - D. Mura n-oibríonn an táirge de réir an lámhleabhair seo. Ná mionathraigh ach na rialtáin atá mínithe sa lámhleabhar seo. Má mhionathraítear go mícheart rialtáin eile d'fhéadfaí damáiste a dhéanamh a mbeadh gá le teicneoir cáilithe chun an táirge a chur ag obair arís mar is gnáth.
 - E. Má thit an táirge nó má tá damáiste déanta dó.
 - F. Má théann feidhmíocht an táirge i léig.
 - D'fhéadfadh airde iomarcach fuaime trí chluasáin, cluasáin chinn, nó gléasanna cinn a bheith ina chúis le caillteanas éisteachta.
 - Múch an gaireas nuair atáthar i gcóngar limistéar ina bhfuil atmaisféir ina bhféadfadh pléascadh tarlú amhail áiseanna stórála breosla nó ceimicí nó in oibríochtaí pléasctha.
 - Téigh i mbun comhairliúcháin le déantúsóir aon ghairesas leighis príobháideach, amhail séadairí, chun a dheimhniú go bhfuil sciath leordhóthanach orthu ar fhuinneamh RF seachtrach (minicíocht raidió). (Oibríonn an t-aonad ar raon minicíochta idir 1880 MHz agus 1900 MHz agus is lú an buaicleibhéal asraon cumhachta ná 0.25 W. Nuair a bhíonn gairis Bluetooth® in úsáid, oibríonn an táirge ar raon minicíochta idir 2.4000 GHz agus 2.4835 GHz agus is lú an buaicleibhéal asraon cumhachta ná 2.5 mW.)
 - Díphlugáil an luchttaire ón asraon AC má tá deatach, boladh neamhghnách nó fuaim neamhghnách ag teacht uaidh. D'fhéadfadh tine nó turraing leictreach tarlú sna cúinsí seo. Dearbhaigh go bhfuil deireadh leis an deatach agus déan teagmháil le hionad údaraithe seirbhísithe.
 - Gabhann baol tachtaithe le cadhnaí. Coinnigh amach ó shíneadh láimhe leanaí iad.
 - Tá an cluaisín sás laimhe seo maighnéadaithe agus d'fhéadfadh ábhair bheaga feiriúla a bheith coinnithe ann.

Suiteáil



- Ná suiteáil an táirge in aon slí seachas an tslí ar a bhfuil cur síos sna lámhleabhair ábhartha.
- Ná fág rud ar bith anuas ar an gcorda cumhachta. Ná cuir an luchttaire in áit ina bhféadfaí seasamh ar an gcorda cumhachta ná in áit ina bhféadfadh sé barrthuisle a bhaint de dhuine.



- Ní mór an táirge a shuiteáil agus a sheirbhísiú ag pearsanra cáilithe seirbhísithe.
- Ba cheart go mbeadh an cuibheoir AC ceangailte leis an gcineál soláthar cumhachta atá sonraithe ar lipéad an luchtaire. Mura bhfuil tú cinnte faoin gcineál soláthar cumhachta go dtí do theach, cuir ceist ar do dhéileálaí nó ar do chuideachta chumhachta áitiúil.

Lonnú



- Ná cuir an táirge ar dhromchla míshocair, mar má thiteann sé d'fhéadfaí damáiste in-mheánach tromchúiseach a dhéanamh.



Seasann do ghuais a d'fhéadfadh mion-díobháil nó damáiste don aonad nó do threalamh eile a bheith mar thoradh air.



- Úsáidtear an cuibheoir AC mar phríomhghaireas díscortha. Déan deimhin de go bhfuil an cuibheoir AC suiteáilte gar don táirge agus gur furasta teacht air.
- Ná déan na cadhnaí a dhiúscairt i dtine. D'fhéadfadh sé pléascadh. Seiceáil leis na húdaráis áitiúla maidir le treoracha speisialta diúscartha.
- **KX-TCA185**
Ná hoscail agus ná díchoimeáil na cadhnaí. Tá leictrilítí scaoilte creimneach agus d'fhéadfadh sé súile nó craiceann a dhó nó díobháil a dhéanamh dóibh. Tá an leictrilít tocsaineach má shlogtar í.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Ná hoscail ná pollaigh is ná brúigh an cadhnra agus ná lig dó titim. Ní feidir cadhnra damáistithe a úsáid. Má dhéanann, d'fhéadfadh baol tine, pléasctha, róthéimh, nó sceite na leictrilíte a éirí as.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Ná teagmhaigh le leictrilít scaoilte má sceitheann an cadhnra. D'fhéadfadh sé súile nó craiceann a dhó nó díobháil a dhéanamh dóibh. Tá an leictrilít tocsaineach agus d'fhéadfadh sé díobháil a dhéanamh má shlogtar í. Má theagmhaíonn tú leis, nigh na limistéir ábhartha le huisce agus faigh cóir leighis.

-
- Ná húsáid oigheann micreathonnach leis an táirge a thriomú.
 - Ná húsáid cuibheoir AC má bhí sé faoi uisce.



- Níor cheart riamh an táirge a chur gar do radaitheoir nó d'fhoinsé eile teasa.
- Ní ceart ach an cuibheoir AC, cadhnraí agus luchtair a luaitear sa lámhleabhar seo a úsáid.
- Bí cúramach nuair a bhíonn cadhnraí á láimhseáil chun nach gcorraítear na cadhnraí go hábhair conductacha amhail fáinní, bráisléid agus eochracha. D'fhéadfadh cadhnraí agus/nó seoltóir róthéamh agus duine a dhó.
- Déan na cadhnraí a thagann leis an táirge seo, nó atá aitheanta lena húsáid leis, a luchtú de réir na dtreoracha agus na dteorainneacha atá sonraithe sa lámhleabhar seo.
- Tá baol pléasctha ann má chuirtear cadhnraí nua ann go mícheart.
- Mura n-úsáidtear an táirge ar feadh i bhfad, díphlugáil an cuibheoir AC ón asraon.

Treoracha Tábhachtacha Sábháilteachta

Nuair a bhíonn d'fhearas teileafóin á úsáid agat, ba cheart réamhchúraimí búnúsacha sábháilteachta a leanúint i gcónaí chun baol tine, turrainge leictir agus díobhála do dhaoine a laghdú, na cinn seo san áireamh.

- **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Ná húsáid an táirge gar d'uisce, mar shampla, gar d'fholcadán, gar do thobán níocháin, ná do dhoirteal cistine, in íoslach fliuch, ná gar do linn snámha.

- Ná húsáid an táirge gar d'uisce, mar shampla, gar d'fholcadán, gar do thobán níocháin, ná do dhoirteal cistine, in íoslach fliuch, ná gar do linn snámha.
- Ná húsáid an teileafón i gcóngar sceite gáis chun an sceitheadh a thuairisciú.

- **KX-TCA185:**

Ná déan cadhnraí nua agus sean a mheascadh.

Važne sigurnosne informacije

Zaštitni znakovi

- Riječ i logotipi Bluetooth® vlasništvo su tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svako njihovo korištenje od strane tvrtke Panasonic Corporation u skladu je s dodijeljenom licencom.
- Svi drugi ovdje korišteni zaštitni znakovi vlasništvo su svojih vlasnika.

Za vašu sigurnost

Kako biste smanjili rizik od ozljede, smrti, strujnog udara, požara, kvara i štete na opremi ili imovini, uvijek se pridržavajte mjera opreza navedenih u nastavku.

Sigurnosni zahtjevi



Označava potencijalnu opasnost koja može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

Općenito o sigurnosti



- Iz sigurnosnih razloga nemojte fizički mijenjati proizvod ili bilo koju opcionalnu opremu.
- Kako biste smanjili mogućnost požara ili strujnog udara, proizvod nemojte izlagati kiši ni vlazi.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, nemojte rastavljati proizvod. Ovaj proizvod treba servisirati isključivo kvalificirano osoblje. Otvaranje ili skidanje poklopaca može vas izložiti opasnom naponu ili drugim rizicima. Nepravilno sastavljanje može uzrokovati strujni udar.
- Kroz otvore na proizvodu nemojte gurati bilo kakve predmete jer mogu dodirnuti opasne točke pod naponom ili izazvati kratki spoj, što može uzrokovati požar ili strujni udar. Na ili u proizvod nikada nemojte izljevati bilo kakvu tekućinu.
- Ako tako nalažu vidljive upute, proizvod nemojte koristiti u zdravstvenim ustanovama. U bolnicama i drugim zdravstvenim ustanovama mogu se koristiti uređaji osjetljivi na vanjske RF (radiofrekvencijske) signale.



- Pridržavajte se svih upozorenja i uputa koje se nalaze na proizvodu.
- U sljedećim slučajevima iskopčajte AC adapter iz AC utičnice i pozovite kvalificirano servisno osoblje:
 - A.** Ako su kabel napajanja ili utikač oštećeni ili istrošeni.

-
- B. Ako je po uređaju prolivena tekućina.
 - C. Ako je proizvod bio izložen kiši ili vodi.
 - D. Ako proizvod ne radi kako je navedeno u ovom priručniku. Podešavajte samo kontrole koje su opisane u ovom priručniku. Nepravilno podešavanje drugih kontrola može uzrokovati oštećenja. Kako bi se osigurao ispravan rad uređaja, možda će biti potrebna pomoć kvalificiranog servisnog osoblja.
 - E. Ako je proizvod pao ili je oštećen.
 - F. Ako se rad proizvoda pogoršava.
- Prevelika glasnoća u slušalicama može oštetiti sluh.
 - Isključite uređaj u blizini područja s potencijalno eksplozivnom atmosferom kao što su spremišta goriva i kemikalija ili blizu mjesta na kojima se koristi eksploziv.
 - Obratite se proizvođačima bilo kakvih osobnih medicinskih uređaja kao što su elektrostimulatori kako biste provjerili jesu li dostatno zaštićeni od vanjskog radiofrekvencijskog zračenja. (Proizvod radi u frekvencijskom rasponu od 1880 MHz do 1900 MHz s izlaznom vršnom snagom manjom od 0,25 W. Ako se koriste Bluetooth® uređaji, proizvod radi u frekvencijskom rasponu od 2,4000 GHz do 2,4835 GHz s izlaznom vršnom snagom manjom od 2,5 mW.)
 - Ako iz punjača izlaze dim i neobični mirisi ili ako proizvodi neobičnu buku, iskopčajte kabel napajanja iz AC utičnice. U ovim slučajevima može doći do požara ili strujnog udara. Uvjerite se da dim više ne izlazi iz jedinice i obratite se ovlaštenom servisnom centru.
 - Baterije predstavljaju opasnost od gušenja. Držite ih izvan dosega djece.
 - Dio slušalice na kojem se nalazi zvučnik magnetiziran je i može privući malene metalne predmete.

Montiranje



- Proizvod montirajte isključivo na način opisan u odgovarajućim priručnicima.
- Pazite da se na kabelu napajanja ne nalaze bilo kakvi predmeti. Punjač nemojte postavljati na mjesta na kojima se može dogoditi da netko stane na kabel napajanja ili da se na njega spotakne.



- Proizvod smije montirati i servisirati isključivo kvalificirano servisno osoblje.

-
- AC adapter priključite samo na izvor napajanja naveden na oznaci na punjaču. Ako niste sigurni koja je vrsta napajanja u vašem domu, obratite se prodavaču ili dobavljaču električne energije.

Odabir lokacije



- Proizvod nemojte postavljati na nestabilne površine jer u slučaju pada može doći do ozbiljnih oštećenja unutarnjih dijelova.



Označava opasnost koja može uzrokovati lakše ozljede ili štetu na jedinici ili drugoj opremi.



- AC adapter koristi se kao osnovni uređaj za isključivanje. Pazite da se AC utičnica nalazi blizu proizvoda i da je lako dostupna.
- Baterije nemojte baciti u vatru. Mogu eksplodirati. Posebne upute za odlaganje zatražite od lokalne komunalne tvrtke.
- **KX-TCA185**
Baterije nemojte otvarati niti rastavljati. Elektrolit koji može istjecati nagriza i možete se opeći ili ozlijediti oči ili kožu. Ako se proguta, elektrolit je otrovan.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Bateriju nemojte otvarati, bušiti, drobiti niti bacati. Oštećena baterija ne smije se koristiti. To može uzrokovati požar, eksploziju, pregrijavanje i istjecanje elektrolita.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Ako elektrolit počne istjecati iz baterije, nemojte ga dodirivati. Možete se opeći ili ozlijediti oči ili kožu. Elektrolit je otrovan i opasan je ako se proguta. Ako ga dodirnete, odmah ga isperite vodom i potražite pomoć liječnika.
- Proizvod nemojte sušiti u mikrovalnoj pećnici.
- AC adapter nemojte koristiti ako je bio u vodi.



- Proizvod nikada nemojte postavljati blizu ili iznad radijatora ili drugih izvora topline.
- Koristite samo AC adapter, baterije i punjač koji su navedeni u ovom priručniku.

-
- Pazite kako rukujete baterijama kako ne biste izazvali kratki spoj ako ih približite vodljivim materijalima kao što su prstenje, narukvice i ključevi. Baterije i/ili vodljivi materijal mogu se pregrijati i opeći vas.
 - Bateriju/baterije koje su isporučene s ovim proizvodom ili baterije koje se smiju koristiti s njime punite isključivo prema uputama navedenima u ovom priručniku.
 - Ako neispravno zamijenite baterije, postoji opasnost od eksplozije.
 - Ako se proizvod neće koristiti dulje vrijeme, AC adapter iskopčajte iz utičnice.

Važne sigurnosne upute

Kako biste prilikom korištenja telefonske opreme smanjili rizik od požara, strujnog udara ili tjelesnih ozljeda, uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza, uključujući i mjere u nastavku.

- **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Slušalicu nemojte koristiti blizu vode, primjerice, blizu kada, umivaonika, kuhinjskih sudopera, sudopera za pranje rublja, u vlažnim podrumima ili blizu bazena.

- Punjač nemojte koristiti blizu vode, primjerice, blizu kada, umivaonika, kuhinjskih sudopera, sudopera za pranje rublja, u vlažnim podrumima ili blizu bazena.
- Telefonom nemojte prijavljivati curenje plina ako se nalazite u blizini mjesta curenja.

- **KX-TCA185:**

Nemojte miješati stare i nove baterije.

Instrucțiuni importante despre siguranță

Mărcile comerciale

- Denumirea și logourile Bluetooth® se află în proprietatea Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Panasonic Corporation are loc sub licență.
- Toate celelalte mărci comerciale utilizate aici aparțin proprietarilor respectivi.

Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a reduce riscul de leziuni, deces, electrocutare, incendiu, defecțiune și deteriorare a echipamentului sau a altor bunuri, respectați întotdeauna măsurile de precauție.

Cerințe de siguranță



Indică un pericol potențial care poate avea ca rezultat leziuni grave sau chiar mortale.

Siguranță generală



- Din motive de siguranță, nu modificați fizic produsul sau orice echipamente opționale.
- Pentru a preveni incendiile și electrocutarea, nu expuneți acest produs la ploaie sau umezeală.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu dezasamblați acest produs. Lucrările de servicii pentru acest produs trebuie efectuate numai de către personal calificat. Deschiderea sau demontarea capacelor implică riscul de electrocutare la tensiuni periculoase și alte riscuri. Reasamblarea incorectă poate cauza electrocutarea.
- Nu introduceți în deschiderile acestui produs obiecte străine de niciun tip, deoarece acestea pot atinge componente aflate sub tensiuni periculoase sau pot provoca scurtcircuite, ceea ce prezintă riscul de incendiu sau șoc electric. Nu vărsați lichide de niciun tip pe sau în produs.
- Nu utilizați produsul în unități medicale dacă în zonele respective există interdicții în acest sens. Este posibil ca în spitale sau unități medicale să se utilizeze dispozitive sensibile la energii RF (radiofrecvență) externe.



- Respectați toate avertismentele și instrucțiunile afișate pe acest produs.
- Deconectați adaptorul de c.a. de la priza electrică și solicitați repararea produsului de către personal de service calificat, în următoarele cazuri:

-
- A. Atunci când cablul sau conectorul de alimentare este deteriorat sau dezizolat.
 - B. Dacă pe acest produs a fost vărsat un lichid.
 - C. Dacă produsul a fost expus la ploaie sau apă.
 - D. Dacă produsul nu funcționează conform descrierii din acest manual. Reglați numai comenzile indicate în cadrul acestui manual. Reglarea incorectă a altor comenzi poate avea ca rezultat defecțiuni și poate necesita efectuarea unor lucrări de service de către un tehnician calificat pentru ca produsul să funcționeze din nou corect.
 - E. Dacă produsul a suferit o cădere sau a fost deteriorat.
 - F. Dacă performanțele produsului se deteriorează.
- Utilizarea unui volum excesiv al sunetului emis de căști sau receptoare poate afecta auzul.
 - Oprțiți dispozitivul atunci când vă aflați în zone cu atmosfere potențial explozive, de exemplu în spațiile de depozitare a carburanților/substanțelor chimice sau în zonele în care au loc explozii controlate.
 - Consultați producătorul oricăror dispozitive medicale personale, precum stimulatoare cardiace, pentru a stabili dacă acestea sunt protejate adecvat împotriva energiilor RF (radio-frecvență) externe. (Produsul funcționează în gama de frecvență 1.880 MHz la 1.900 MHz și nivelul puterii maxime de ieșire este sub 0,25 W. Atunci când se utilizează dispozitive Bluetooth®, produsul funcționează în gama de frecvență 2,4000 GHz la 2,4835 GHz, iar nivelul puterii maxime de ieșire este sub 2,5 mW.)
 - Deconectați încărcătorul de la priza electrică dacă scoate fum sau miros ori zgomot neobișnuit. În aceste situații, există riscul de incendiu sau șoc electric. Asigurați-vă că producerea fumului a încetat și contactați un centru autorizat de service.
 - Acumulatorii prezintă un pericol de înecare. Nu îi lăsați la îndemâna copiilor.
 - Receptorul portabil al unității este magnetizat și poate atrage obiecte feroase de mici dimensiuni.

Instalarea



- Nu instalați produsul în niciun mod care nu corespunde descrierii din manualele aplicabile.
- Nu așezați niciun obiect pe cablul de alimentare. Nu amplasați încărcătorul în locuri în care cablul de alimentare poate fi călcat sau încurcat în picioare.



- Lucrările de instalare și de service pentru acest produs pot fi efectuate numai de către personal de service calificat.
- Adaptorul de c.a. trebuie conectat numai la surse de alimentare electrică de tipul indicat pe eticheta încărcătorul. Dacă aveți incertitudini privind tipul surselor de alimentare din domiciliul dvs., consultați distribuitorul sau furnizorul de energie electrică.

Amplasarea



- Nu amplasați produsul pe o suprafață instabilă, deoarece o cădere poate cauza avarii interne grave.



Indică un pericol care poate avea ca rezultat leziuni minore sau deteriorarea unității ori a altor echipamente.



- Adaptorul de c.a. este utilizat ca dispozitiv principal de deconectare. Asigurați-vă că priza electrică este instalată în apropierea produsului și este ușor accesibilă.
- Nu aruncați acumulatorii în foc. Poate să explodeze. Contactați autoritățile locale pentru instrucțiuni speciale în materie de eliminare.
- **KX-TCA185**
Nu deschideți și nu dezamblați acumulatorii. Electrolitul eliberat este coroziv și poate cauza arsuri sau vătămări pentru ochi sau piele. Electrolitul este foarte toxic în caz de ingerare.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Nu deschideți, nu găuriți, nu striviți și nu scăpați din mână acumulatorul. Un acumulator deteriorat nu trebuie utilizat. Acest lucru poate avea ca rezultat un risc de incendiu, explozie, supraîncălzire și scurgere a electrolitului.
- **KX-TCA285/KX-TCA385**
Dacă acumulatorul prezintă scurgeri, nu atingeți electrolitul eliberat. Acesta poate cauza arsuri sau vătămări pentru ochi sau piele. Electrolitul este toxic și poate fi nociv în caz de ingerare. Dacă intrați în contact cu acesta, spălați imediat cu apă zonele afectate și solicitați asistență medicală.

-
- Nu utilizați un cuptor cu microunde pentru a usca acest produs.
 - Nu utilizați adaptorul de c.a. dacă a fost scufundat în apă.



- Produsul nu trebuie așezat niciodată pe un radiator ori altă sursă de căldură sau în apropierea acestora.
- Utilizați numai adaptorul de c.a., încărcătorul și acumulatorii indicați în acest manual.
- Manipulați cu atenție acumulatorii, astfel încât aceștia să nu creeze scurtcircuit cu materiale conductoare precum inele, brățări și chei. Acumulatorii și/sau conductorul se pot supraîncălzi, cauzând arsuri.
- Încărcați numai acumulatorii furnizați sau identificați a fi utilizați cu acest produs, în conformitate cu instrucțiunile și limitările indicate în acest manual.
- Înlocuirea incorectă a acumulatorilor antrenează riscul de explozie.
- Dacă lăsați produsul neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați adaptorul de c.a. din priză.

Instrucțiuni importante de siguranță

Atunci când utilizați echipamentul de telefonie, adoptați întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv cele de mai jos, pentru a reduce riscul de incendiu, de șocuri electrice și leziuni corporale.

- **KX-TCA185/KX-TCA285:**

Nu utilizați receptorul în apropierea apei, de exemplu lângă căzi, chiuvete de baie, de bucătărie sau utilitare, în demisoluri umede sau în apropierea unei piscine.

- Nu utilizați încărcătorul în apropierea apei, de exemplu lângă căzi, chiuvete de baie, de bucătărie sau utilitare, în demisoluri umede sau în apropierea unei piscine.
- Nu utilizați telefonul în vecinătatea unei scurgeri de gaz pentru raportarea scurgerii.

- **KX-TCA185:**

Nu folosiți acumulatori vechi în combinație cu acumulatori noi.

